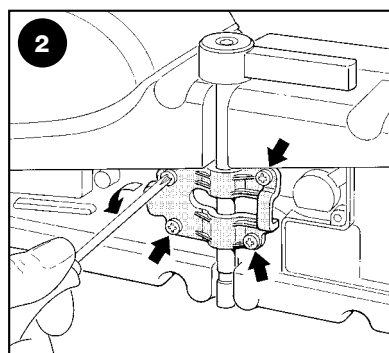
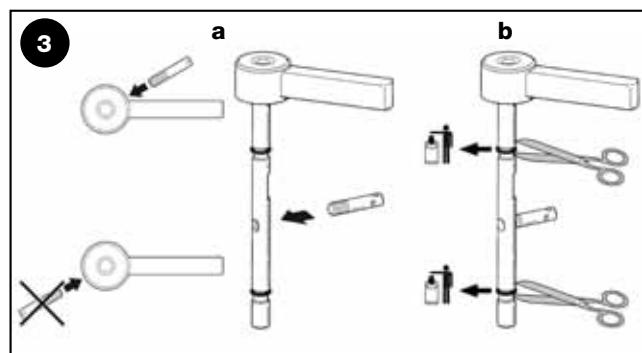


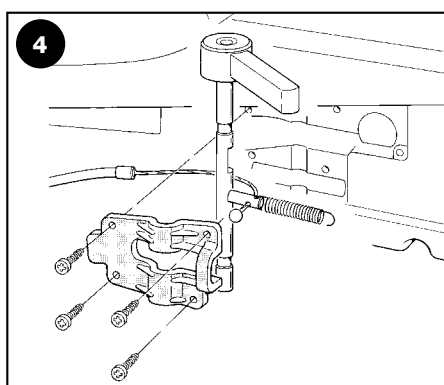
<b>EN</b>	Loosen the screws and remove the lateral covers
<b>IT</b>	Svitare le viti e togliere i coperchi laterali
<b>FR</b>	Dévisser les vis et enlever les couvercles latéraux.
<b>ES</b>	Desenrosque los tornillos y quite las tapas laterales
<b>DE</b>	Die Schrauben lösen und die Seitengehäuse abnehmen
<b>PL</b>	Odkręć śruby i zdejmij pokrywy boczne
<b>NL</b>	Draai de schroeven los en verwijder de dekplaten aan de zijkant



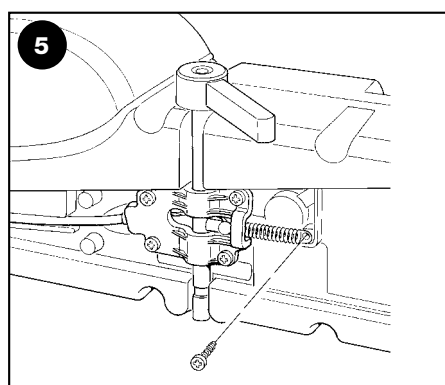
<b>EN</b>	Loosen the screws and remove the sleeve
<b>IT</b>	Svitare le viti e togliere il collarino
<b>FR</b>	Dévisser les vis et enlever le collier
<b>ES</b>	Desenrosque los tornillos y quite el collar
<b>DE</b>	Die Schrauben lösen und den Bundring entfernen
<b>PL</b>	Odkręć śruby i zdejmij opaskę zaciskową
<b>NL</b>	Draai de schroeven los en verwijder het bandje



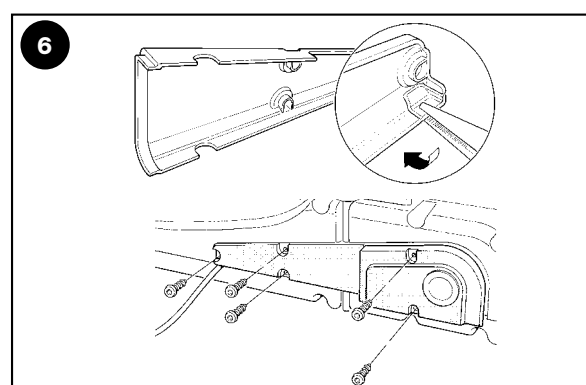
<b>EN</b>	Tighten the pin supplied, taking care to ensure the correct position with respect to the handle
<b>IT</b>	Avvitare il perno in dotazione, facendo attenzione alla posizione rispetto alla maniglia
<b>FR</b>	Visser le pivot fourni en faisant attention à la position par rapport à la poignée
<b>ES</b>	Enrosque el perno entregado, observando la posición respecto de la manija
<b>DE</b>	Den mitgelieferten Zapfen festschrauben, dabei die Position zum Griff beachten
<b>PL</b>	Przykręć kołek znajdujący się na wyposażeniu, zwracając uwagę na jego pozycję w stosunku do dźwigni
<b>NL</b>	Draai de meegeleverde pin vast en let daarbij op de plaats ten opzichte van de handgreep



<b>EN</b>	Insert the cord and spring, as shown
<b>IT</b>	Infilare il cordino e la molla, come indicato
<b>FR</b>	Enfiler le câble et le ressort, comme cela est indiqué
<b>ES</b>	Introduzca el tirador y el muelle, tal como indicado
<b>DE</b>	Das Seil und die Feder einstecken, wie angegeben
<b>PL</b>	Przełóż linkę i sprężynę, zgodnie ze wskazówkami
<b>NL</b>	Breng het kabeltje en de veer aan, zoals dat is aangegeven



<b>EN</b>	Fix the spring with the 4.2x13 screw supplied, re-tighten the sleeve and insert the sheath
<b>IT</b>	Fissare la molla con la vite in dotazione 4.2x13, ri-avvitare il collarino ed infine inserire la guaina
<b>FR</b>	Fixer le ressort avec la vis fournie 4,2 x 13, revisser le collier et enfin placer la gaine
<b>ES</b>	Fije el muelle con el tornillo suministrado 4,2x13, enrosque nuevamente el collar y, por último, introduzca el revestimiento
<b>DE</b>	Die Feder mit der mitgelieferten Schraube 4.2x13 befestigen, den Bundring wieder festschrauben und abschließend den Mantel einfügen
<b>PL</b>	Przymocuj sprężynę przy użyciu śruby 4.2x13, znajdujące się na wyposażeniu, przykręć opaskę zaciskową i zamontuj ponownie osłonę
<b>NL</b>	Bevestig de veer met de meegeleverde schroef 4,2x13, schroef het bandje weer vast en breng tenslotte de hoes aan



<b>EN</b>	Pierce the pre-cut element on the cover and re-close the assembly, taking care not to crush the seal
<b>IT</b>	Tagliare il pre-stacco presente sul coperchietto e richiudere il tutto, facendo attenzione a non schiacciare le guarnizioni
<b>FR</b>	Retirer la partie prédécoupée présente sur le couvercle et refermer le tout en faisant attention à ne pas écraser le joint
<b>ES</b>	Corte la parte precortada presente en la tapa y cierre todo, observando que las juntas no queden aplastadas
<b>DE</b>	Die Vorbohrung im Deckel durchschneiden und das Ganze wieder schließen. Achtung: die Dichtungen nicht quetschen
<b>PL</b>	Przetnij perforację znajdującą się na pokrywie i zamknij wszystko, uważając by nie przytrzasnąć uszczelki
<b>NL</b>	Snijd de voorkerving op het dekseltje door en sluit alles weer waarbij u erom moet denken de dichting niet te pletten